BnF Gallica

Pantagruéline prognostication, certaine, véritable et infalible ["sic"] pour l'an mil DXXXIII. Nouvellement composé, au [...]

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

BnF Gallica

Rabelais, François (1494?-1553). Auteur du texte. Pantagruéline prognostication, certaine, véritable et infalible ["sic"] pour l'an mil DXXXIII. Nouvellement composé, au prouffit et advisement de gens estourdis et musars de nature, par Maistre Alcofribas, architriclin dudict Pantagruel. 1520-1540.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisation.commerciale@bnf.fr.

Pantagruelíne

prognostication certaine veritable & ifalible pour lã mil. D. xxxiii. nouuellement composee au profit & aduisement de gẽs estourdis et musars de nature p maistre Alcofribas architriclin dudict Pantagruel

¶ De nõbre dor non dicitur/ ie nen troune point ceste annee quelque calculation que ien aye faict/ passons oultre/ qen asi sen desface en moy/ qui nen a sy en cherche. Derte foliũ.

BIBLIOTHEQUE ROYALE

Y2

2125

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

¶ Au liseur benivole Salut et paix en Jesuchrist.

Considerāt infiniz abus estre perpetrez a cause dunq tas de Prognostications de Loain faictes a lombre dunq verre de vin/ Je vous en ay presentement calcule vne la plus seure et veritable que fut oncques veue/ cōme le experience vous le demonstrera. Car sans doubte veu q̄ dit le pphete Royal. ps. v. a Dieu. Tu destruiras tous ceulx qui disent mensonges/ ce nest par legier peche de mētir ainsi a son escient/ et ensemble abuser le poure monde qui est curieulx de scauoir choses nouuelles. Cōme de tout temps ont este singulierement les Francoys/ ainsy que escript Cesar en ses commētaires et Jehā de grauot on mythologies Gallicques ce que nous voyons encores de iour en iour par Frāce ou le premier propos quon tient a gens fraischement arriuez sōt Quelles nouuelles? scauez vous rien de nouueau? Quy dit? qui bruit par le monde? Et tant y sont attentifz q̄ souuēt se courroussent cōtre ceulx qui viēnent de pays estrāges sans aporter pleines bougettes de nouuelles. les appellant veaux et idiotz. Si doncques cōme ilz sont promptz a demander des nouuelles. autant sont ilz faciles a croyre ce q̄ leur est an nōce/ deburoit on pas mettre gens dignes de foy a gaiges a lentree du Royaulme/ qui ne seruiroient daultre chose sy non de examiner les nouuelles quon y aporte/ a scauoir sy elles sōt veritables? Quy certes. Et ainsi a faict mō bon maistre Pātagruel par tout le pays de Utopie & Dipsodie. Aussy luy en est il si bien prins & tāt prospere sō territoyre/ quilz ne peuuent de present auanger a boyre et leur conuiendra espandre le vin en terre/ sy daillleurs ne leur viēt rēfort de beuueurs & bons raillars. Doulāt doncques satisfaire a la curiosite de tous bons compaignons iay reuolue toutes les pātarches des cieulx calcule les quadratz de la Lūe. crochete tout ce que iamais penserent tous les Astrophiles/ Hypernephelistes/ Anemophilaces/ Uranopetes/ & Ombrophores/ et confere du tout auecques Empedocles/ lequel se

recommande a vostre bonne grace. Et tout se tu autem apyci en peu de chapitres redige/ vous asseurant que ie nen dis sinon se que ien pense et nen pense sinon ce que en est/ & nen est aultre chose pour toute verite que ce quen lirez a ceste heure. Ce que sera dit au par sus/ sera passe au gros tamps a tors & a trauers/ et p aduenture aduiendra ou p aduenture naduiendra pas. Dung cas vous aduertis. que si ne croyez se tout vo⁹ me faictez vng mauluais tour dõt serez pũiz icy ou ailleurs. Or mouschez vos nez petiz enfãs & vo⁹ aultres vieuy resueurs affustez vo⁹ bezicles & pesez biẽ ces motz.

Du gouuerneur & seigneur de ceste annee. Chapitre premier.

Quelque chose que vous disẽt ces folz Astrologues de louain de Nurnberg/ de Tubinge & de Lyon/ ne croyez point que ceste annee il y ayt aultre gouuerneur de luniuersel monde que Dieu/ le createur/ lequel par sa diuine parolle tout regist & modere/ par laquelle sont toutes choses en leur nature propriete & condition/ et sans la maintenance et gouuernement duquel toutes choses seroiẽt en vng momẽt reduictes a neant comme de neant elles ont este par luy produictes en leur estre. Car de luy viẽt/ en lui est/ & par luy se parfaict tout estre et tout biẽ toute vie & mouuement comme dit la trompette euangelicque monseigneur sanict Paul. Ro. vi. Doncques le gouuerneur de ceste annee & toutes aultres selon nostre veridicque resolution sera dieu tout puissãt. Et ne aura Saturne ne Mars ne Jupiter ne aultre planete / certes non pas les anges ni les sainctz ny les hõmes ny les diables vertuz/ efficace/ puissance ne influence aulcune si Dieu de son bon plaisir ne leur dõne. Comme dict Auicenne/ que les causes secondes ne ont influence ne action aulcune si la cause premiere ny influe.

De leclipse de ceste annee. Chap. ii.

Ceste ānee sera eclipse de Lune le.iiii.tour Daoust. Saturne sera retrograde. Venus directe. Mercure inconstant. Et vng tas daultres planetes ne yrōt pas comme aultres foys. dōt pour ceste ānee les chancres yrōt de coustē/ & les cordiers a reculloōt/ les escabelles monteroōt sur les bācqs/ les coissins se trouueroōt ou pied du lict/ lez couilles pēdront a plusieurs p faulte de gibessiere/ le vētre ira deuant/ le cul se assoyra le premier/ lon ne pourra trouuer la feubue au guasteau des Roys/ lon ne rēcontrera point das au fluy/ le dez ne dyra point a soubhait quoy qud le flate/ les bestes parleront en diuers lieux. Quaresme prenāt guaignera son procez/ lune partie du mōde se desguisera pour tromper lautre lon ne veyt oncques tel desordre en nature. Et se feront ceste annee plus de. xxvii. verbes anormaulx sy Priscian ne les tiēt de court. Sy dieu ne no⁹ ayde nous aurons prou daffayres. Mays au contrepoint si lest pour nous riens ne nous pourra nuyre comme dit le celeste Astrologue/ qui fut rauy iusques au Ciel/ Ro. viii. c. Si de⁹ p nobis quis contra nos?.

Des maladies de ceste annee. Chap. iii.

Ceste annee les aueugles ne verront que bien peu / les sourdz oyront assez mal/ les muetz ne pleront guieres. les Riches se porteront vng peu mieulx que les poures & les sais mieulx que les malades. Plusieurs Moutōs Beufz/ Pourceaulx/ Oysōs/ Poulletz/ & Canars/ mourroōt et ny aura pas sy cruelle mortalite entre les Cinges et Dromadayres. Diellesse sera īcurable ceste annee a cause des annes passees. Ceulx q̄ seront pleurreticques/ auroōt grant mal au couste/ ceulx quy auroōt fluz de vētre yront souuēt a la cel le percee/ les catarrhes descendroōt ceste annee du cerueau es mēbres inferieurs. Et regnera quasi vniuersellement/ vne maladie bien horrible/ redoubtable/ malignne/ peruerse/ espouentable/ & mal plaisante/ laquelle rendra le mōde bien estōen/ et dōt plusieurs ne scauront de quel boys fayre fleches/ et bien souuent composeront en rauasserie sylogisans en la

pierre philosophalle & lappelle Auerroys. Bii. collicget Faulte dargent. Et attendu la comete de lan passe et la retrogradation de Saturne/mourra a lhospital Vng grant maraulx tout catarrhe et crousteleue

¶ Des fruictz et biens croissans de terre. Chap. iiii.

IEtreuue par les calcules de Albumasar/au liure de la grãde cõiũctiõ & ailleurs/q̃ ceste ãnee sera biẽ fertile auecques plante de tous biẽs a ceulx quy auront de quoy. Mais le hobelon de Picardie/craindra quelque peu la froydure/ la uoyne fera grant biẽ es cheuaulx. il ny aura gueres plus de lart q̃ de pourceaulx a cause de pisces ascẽdant. il sera grand ãnee de caquerolles. Mercure menasse quelque peu le persil mays ce nonobstant il sera a pris raysõnable. De blez de Vis de fructaiges & legumaiges on ney Veit ocques tant sy soubhaytz de pouures gens sont ouyz.

¶ De lestat daulcunes gens. Chap. V.

LA plus grande folie du mõde est de penser quil y ayt des astres pour les Roys / Papes/et gros seigneurs / plus tost que pour les pouures & suffreteux comme sy nouuelles estoilles auoyent este creez despuis le temps du deluge/ou de Romulus ou Pharamond a la nouuelle creation des Roys. ce que Tribouslet/ny Caillhette/ne diroyẽt pas q̃ ont este toutesfois gens de hault scauoir et grãt renom. Et par aduenture en larche de Noe/ledict Tribouslet estoit de la ligne des Roys de Castille/ & Caillette du sanct de Priãmays toute cest erreur/ne procede q̃ par default de Vraye foy catholicque tẽant dõcques pour certain q̃ les astres se souciẽt aussi peu des roys/cõme des gueux & des riches cõme des maraux ie laisseray es aultres folz Prognosticqueurs a parler des Roys & riches & parleray de cesse des gens de bas estat.

¶ Et premierement des gens soubmis a Saturne/comme gẽs despozueuz dargent/ialoux/resueurs/mal pẽsans soub=

sõneux/ pneurs de taulpes/Vsuriers rachapteurs de rẽtes tyreurs de riuetz gẽs melãcholicques/ nauront pas ceste annee tout ce quilz vouldroient biẽ ilz se studiront a linuention y saicte croix. & ne getteront poict leur lart aux chiens/ et se grateront souuent la ou yl ne leur demenge pas.

¶ A Iuppiter cõme cagotz /caffars porteurs de rogatons Copistes/ Bulistes/ Dataires/ Chiquaneurs/ Moines/ Hermites Hipocrites/ Chatemittes/ Barbouilleurs de papier chaffoureurs de pchemi/ Notaires/ Raminagrobis/ se porteront selõ leur argẽt. Et tant mourra de gẽs de eglise/ quon ne pourra trouuer a qui conferer les benefices/ en sorte que plusieurs en tiendront deux/ troys/ quatre/ et dauantaige.

¶ A Mars cõme Bourreaux/ Meurtriers/ Aduẽturiers Brigans/ Sergens/ records de tesmoinge/ gens de guet/ Mortepais/ Arracheurs de dens / coupeurs de couilles/ medicis de trighnicque qui se font Kadeser par les rues/ renieurs de Dieu/ Allumetiers/ Boutefeux/ Ramonneurs de cheminees/ Francz taupins/ charboniers/ Alkimistes/ pisemailles/ feront ceste annee de beaux coups mais aulcuns diceux serõt fort subiectz a recepuoir quelque coup de baston alẽblee. Vng des sus8 sera ceste annee faict euesq̃ des chãps donnant la benediction auec le pied aux passans.

¶ A Sol cõme Bateleurs de foin/ portefaix/ gueux de hostaire/ Gaignedeniers/ Rauaudeurs/ degresseurs de bõnetz emboureurs de bastz/ log̃teurs/ clacquedẽs/ crocquelardõs/ generallement tous portans la chemise noee sus le dos serõt sains & alaigres & ne auront point la goutte es dẽs quant ilz seront de nopces.

¶ A Ven? comme putaiz/ maquerelles/ ribleurs/ ruffiẽs/ caignardiers/ chambrieres dhoteserie/ Nomina mulierum desinentia in iere/ Vt lingiere/ tauerniere/ buandiere/ frippiere/ serõt ceste annee en reputation mais le Soleil entrant

en Cancer et aultres signes se doibuent guarder de Verolle/ de chancre/de pisses chaudes/poullains grenetz ꝛc. Les nõnains a grant peine concepurõt sans operation virile/ ꝛ guieres de pucelles nauront de laict.

¶ A Mercure/comme pipeurs/ trompeurs affineurs thertacteurs/larrõs/meusniers/bateurs de paue/maistres es ars decretistes/rimasseurs/bastelleurs/ioueurs de passepasse/ enchanteurs/vielleurs/oblieurs/poetes/escorcheurs de latin/ escumeurs de mer/feront semblant destre plus ioyeulx que souuent ne seront ꝛ quelque foys riront lors que pas ney auront talent. et seront fort subiectz a fayre bancques rouptes silz se trouuẽt plus dargẽt en bourse que ne leur en fault.

¶ A la Lune/ cõme bisouars/lunaticques/ folz/ ecerueletz/ acariastres/esuentez /courratiers/postez/nacqtz/verriers/ estradiotz/nauront ceste annee guieres darrest. Toutesfois ne yront pas de Lifrelofres a sainct Hiaccho/comme feirent Lan. D. xxiiii. il descendra grant abundance de micquelotz de mõtaignes de Sauoye/ ꝛ de Auuergne/ mays Sagittarius les menasse des muses auy talons.

¶ De lestat daulcuns pays. Chap. vi.

LE noble Royaulme de France/prosperera et triũphera ceste ãnee en tous plaisirs ꝛ delices tellement que les nations estrãges Voulẽtiers se y retireront. Petitz bãcquetz/ petitz esbatemẽs milles ioyeusetes se y ferõt ou vng chascun prẽdra plaisir. on ny veit oncques tant de vis ny pl? frians force rabes en Lymosin/force chastaignes en Periguort/et Daulphine/force oyues en Languedoc/force poyssons en la mer/force estoilles au ciel/force sel en Brouage plante de bledz/legumaiges/fructaiges/iardinaiges/beurres/laictaiges/nulle peste/nulle guerre/nul ẽnemy/bren de pouurete/bren de melãcholie/et ces vieulx doubles ducatz/ nobles a la rose/angelotz/et moutõs a la grãt laine/retour-

neront en Vsance auecques plante de Seraphz/et escuz au soleil/ Toutefffoys sus le milieu de Leste/ sera a redoubter qlque Venue de pusses noyres et chaussons de la deuiniere. Ideo nichil est ex omni parte beatũ. Mays il les faudra vrider a force de collations vespertines.

¶ Italie/ Romanie/ Naples/ Cecile/ demeureront la ou elles estoient lan passe. Ilz songeront bien profundemẽt vers la fin du Lzaresme/ & resueront qlqs foys vers le hault du io².

¶ Alemaigne/ Souisse/ Saye/ Strasbourg &c. profiteront silz ne faillent. les porteurs de rogatõses doibuent redoubter. et ceste ãnee ne se y fõderont pas beaucop de ãniuersaires.

¶ Hespaigne/ Castille/ Portugal/ Arragon/ seront bien subiectz a soubdaines alteratiõs/ & craindront de mourir biẽ fort autant les ieunes/ que les vieulx/ et pourtant se tiẽdront chaudement et souuent cõpteront leurs escuz/ silz en ont.

¶ Austriche/ Hongrye/ Turquie/ par ma foy mes bons hilkotz ie ne scay comment itz se porteront/ et bien peu mẽ soucye veu la braue entree du Soleil en Capricornus/ & sy plz en scauez ney dittez mot/ mais attẽdez la venue du boyteux.

¶ Finis.

BIBLIOTHÈQUE ROYALE
I

1532

CRONICQVES DE GARGANTVA